

<b>Name</b>	<b>Li Shushan</b>
<b>Stelle</b>	a.o.Professor, Deutsch als Fremdsprache
<b>Akademischer Werdegang</b>	1988 Tongji University Bachelor in Umwelttechnik 1990 Tongji University Studienabschluss Fachdeutsch 1998 Universität Karlsruhe lic.rer. in Regionalwissenschaft / Regionalplanung
<b>Berufstätigkeit</b>	1990 – 2002 Wasserwirtschaftsamt Provinz Shandong / GTZ: Projektmanagement u. Dolmetschen/Übersetzen 2002 – a.o. Professor an der USST Shanghai
<b>Forschungs- und Entwicklungsvorhaben der letzten 5 Jahre</b>	Fachdeutsch im DaF Unterricht
<b>Kooperationen mit der Praxis in den letzten 5 Jahren</b>	- Übersetzungs- und Dolmetschaufträge von deutschen Organisationen, Firmen, Messegesellschaften usw. - Projektarbeiten bei GIZ GmbH, Jiaying Nanyang Polytechnic Institute, Shandong Rizhao High-Tech Development Zone usw.
<b>Patente und Schutzrechte</b>	
<b>Publikationen</b>	Bücher: - English-Chinese and Chinese-English Dictionary of Finance, 2006.02 - Schriften zur Forschungen Fremdsprachenlinguistik, 2007.10 - Deutsche Grammatik und Übungen, Shanghai Jiaotong University Press 2008.04 - Schiffbautechnik. Übersetzungswerk. Shanghai Jiaotong University Press, 2009 - Offshore Risk Management. Übersetzungswerk. Shanghai Jiaotong University Press, 2012 - Technische Mechanik. Übersetzungswerk. China Machine Press, 2012 Beiträge: - Studien zu Beziehungen zwischen Fremdsprachenausbildung und Kulturaustausch, 2007.10 - Hintergrund und Besonderheiten der Reform der deutschen Hochschulbildung, 2007.10
<b>Tätigkeit in Fachorganisationen in den letzten 5 Jahren</b>	- Shanghai Association of Engineering Translators - Shanghai Overseas Returned Scholars Association - DAAD Alumni-Verein